

## شناسایی نسخه‌ای خطی درباره اسطلاب در کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران

سید محمد مظفری

his\_sci@yahoo.com

دانشجوی کارشناسی ارشد تاریخ علم، دانشگاه تهران

در کتابخانه ملی پزشکی ایالات متحده<sup>۱</sup> (National Library of Medicine) آمده است: «قوام الدین محمدالحسنی (حدود ۱۱۰۶-۱۱۳۲ق) کتابی دارد به نام «الخامسة القزوینیه» که مشتمل بر پنج شعر تعلیمی در زمینه پزشکی، نجوم، ریاضیات، خطاطی و هدایت خاصه است. نام کتاب دال بر این است که وی در شهر قزوین مشغول به کار و فعالیت بوده است.» نسخه‌ای از کتاب که در این مرکز نگاهداری می‌شود، شامل بخش‌های نجومی و ریاضی آن است که به ترتیب عروة/اسطلاب و نظم/حساب نام دارند و اولی -چنان که از نامش پیداست- مربوط به اسطلاب است که در آن شرح این ابزار نجومی و کاربردهای آن به نظم کشیده شده است. در نسخه مربوط به این مرکز تاریخ سرودن شعر نظم/حساب، ۱۱۱۲ق (fol. 48b, Lines 1-2) و تاریخ سرایش عروة/اسطلاب ۱۱۲۳ق است (fol. 79a). نسخه مذکور مهر مؤلف را در پایان دارد. این نسخه توسط کاتبی حرفه‌ای برای مؤلف استنساخ شده و خود مؤلف این نسخه را تصحیح کرده و مهر وی و توضیحات نسّاخ در صفحه پایانی آمده است که تاریخ آن ۱۱۳۲ق است؛ بنابراین نسخه مذکور بایست بین تاریخ ۱۱۱۲ و ۱۱۳۲ق نسخه‌برداری شده باشد.

این دو بخش از کتاب به شماره‌های 2&3 MS A 86 items: در این مرکز نگاهداری می‌شود و بنا بر اطلاعات ارائه شده توسط این مرکز، تنها یک نسخه دیگر از این کتاب وجود دارد که در کتابخانه شهر موصل، عراق نگاهداری می‌شود (شماره 294 MS)<sup>۲</sup>؛ ولی

1. <http://www.nlm.nih.gov/hmd/arabic/welcome.html>

2. Brockelmann, C., Geschichte der arabischen Literatur, Supplement, vol. 1, p. 826 & vol. 2, p. 592.

باید گفت: نسخه‌ای در کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران نیز موجود است (۱۵۴۲/۵ و ۶) که با مقابله ساده صفحات آن می‌توان دریافت این نسخه بخش‌هایی از همان الخامسة/القزوینیه است. نسخه دانشگاه تهران علاوه بر این دو بخش، حاوی بخش مربوط به طب این رساله نیز هست (۱۵۴۲/۷). بخش مربوط به نجوم (اسطرلاب) این کتاب، مشتمل بر مطالبی برای استخراج پاره‌ای کمیت‌های ساده نجومی از طریق داده‌های رصدی مانند ارتفاع خورشید<sup>۱</sup> است.

آن‌گونه که از چنین رساله‌ای انتظار می‌رود، به مطالب تخصصی در حیطه نجوم آن چنان که در آثار وزین منجمان گذشته مانند صوفی رازی، نصیرالدین طوسی و بیرونی در قالب کتاب‌هایی عمده‌تر به نام *العمل بالاسطرلاب* نگاشته شده است، نمی‌پردازد و بیشتر کتابی دستی برای استفاده‌های عام و همگانی است. از سوی دیگر، تألیف این کتاب به روزگاری برمی‌گردد که تحشیه‌نویسی و به عبارتی درجا زدن در حد آثار گذشته، سه تا چهار قرن پیش از آن در جهان اسلامی آغاز گشته بود. مؤلفان به جای سیر افزایشی، به تکرار و مرور آثار قدما می‌پرداختند و گاه همان معلومات تجربی و علمی را با انشایی تازه تنسيق می‌کردند. نگارنده که آثار و نسخ خطی مربوط به اسطرلاب را از قرون اویلیه اسلام تا دوران صفوی (شیخ بهایی و شیخ عاملی) مطالعه نموده، به عیان این دگردیسی از تجربی گرایی قرون ۳-۵ ق تا مدرسه‌گرایی پس از غزالی را مشاهده نموده است. مثلاً در *العمل بالاسطرلاب* صوفی رازی یا استیعاب فی علم *الاسطرلاب* بیرونی (این رساله غیر از استیعاب فی وجوده ممکنه فی صنعة الاسطرلاب /است<sup>۲</sup>) هدف از نگارش کتاب، آشنایی با علوم اوایل عنوان شده است؛ زیرا آن‌چه که بعدها نصیرالدین طوسی علم *الاسطرلاب* نامید و آن را از شریف‌ترین شاخه‌های ریاضی دانست، جزو مواردی بود که در جریان نهضت ترجمه وارد جهان اسلام شد. اسطرلاب استاندارد که امروزه در تاریخ علم از آن نام برده و نمونه‌های آن در موزه‌های مختلف

۱. ارتفاع خورشید، بیشینه مقدار ارتفاع خورشید، میل خورشید، عرض بلد، تعدیل، ساعت مسیو و معوق، ارتفاع قطب فلک البروج، تسویه بیوت و ...

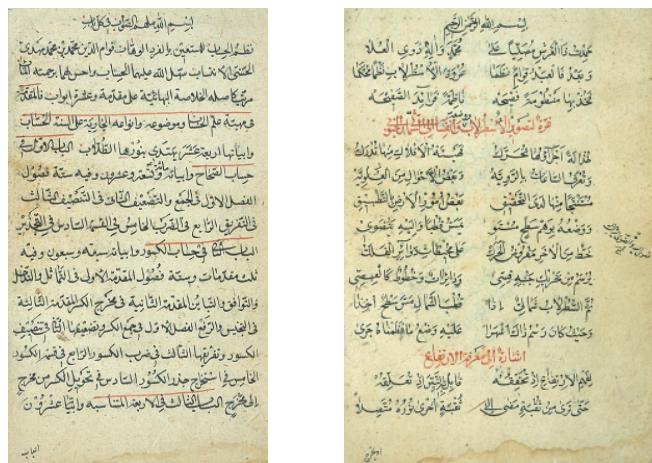
۲. اولی درباره کاربردهای اسطرلاب است و دومی درباره انواع و شیوه‌های ساخت و مبانی ریاضی اسطرلاب.

یافت می‌شود، توسط فزاری در نیمة دوم سده هشتم میلادی ساخته شد؛ اما ساخت اسطرلاپ به پیش از اسلام (دوران هلنی) بازمی‌گردد؛ اگرچه نمونه‌هایی از آن بر جای نماند، لکن کتب مربوط به کاربردهای اسطرلاپ -چنان که ابن‌نديم می‌گويد- از نويسندگانی نظیر تئون اسکندرانی به دست مسلمانان رسیده بود؛ اما چنان که برمی‌آید روند خطی انتشار علم از یاد مسلمین رفت و منشأ آن که به بطلمیوس و به روایت وی، پیش از او به هیپارخوس /ابرخس و مهندسان اسکندرانی نظیر ویتروویوس بازمی‌گشت (همان‌گونه که منجمان متقدم تمدن اسلامی می‌دانستند)، به افراد اساطیری نظیر لاب پسر ادریس نبی نسبت داده شد.<sup>۱</sup> نظیر این اتفاق برای یافتن منشأ هر علم در گذشته به کرات رخ داده است؛ چنان‌که اخوان‌الصفا نیز در رساله مربوط به نجوم به هنگام برشمردن پیشینیان این علم پس از افراد تاریخی نظیر بطلمیوس، ارسسطو و هیپارخوس، به اسطوره هرمس یا اخنوح و سفر او به فلک زحل می‌رسد؛ ولی در اینجا به فاصله کمی در ابعاد تاریخی شاهد وقوع همین اتفاق هستیم.

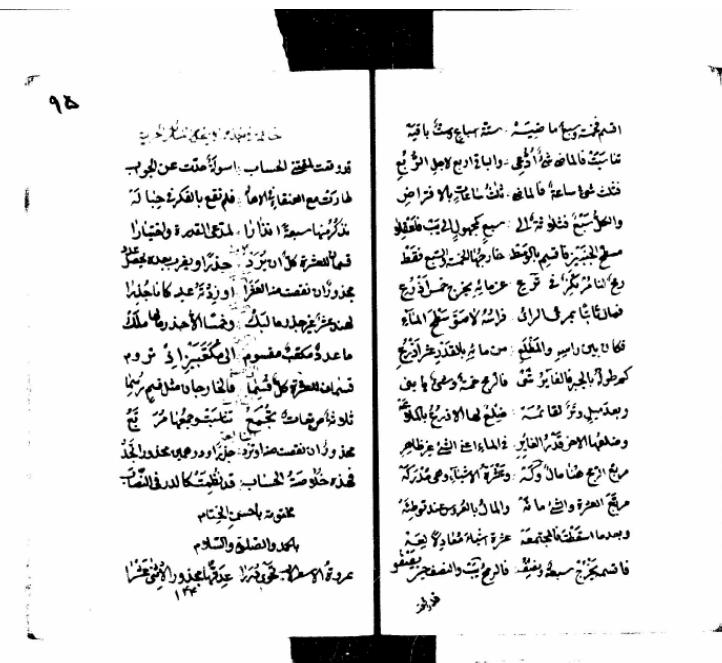
قللت اطلاعات و یافته‌های علمی در این کتاب (الخامسة القزوینیه) نه تنها باعث کاهش ارزش تاریخی آن نخواهد بود، بلکه مانع از تلاش برای به دست آوردن دو نسخه دیگر و تصحیح و انتشار آن نخواهد گشت؛ زیرا علاوه بر ایرانی بودن مؤلف، تا جایی که نگارنده خبر دارد- عروة‌الاسطرلاپ یکی از دو ارجوزه باقی مانده در این زمینه است.<sup>۲</sup>

۱. جالب است که نصیرالدین طوسی همین مورد را در صد باب در معرفه اسطرلاپ می‌آورد. ← نسخه خطی دانشگاه تهران، ش ۷۵ ب حقوق: ۲.

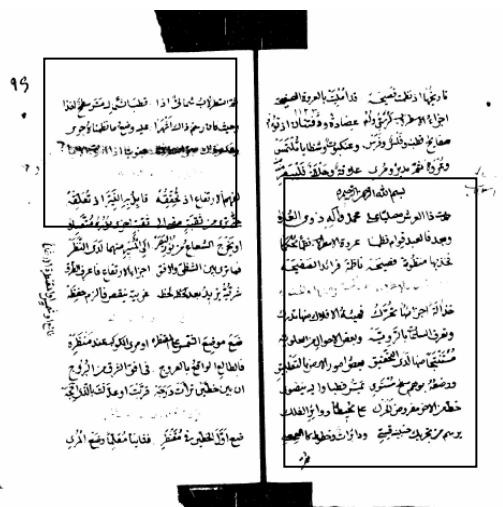
۲. علاوه بر ابیات شیخ بهایی در زمینه اسطرلاپ که نسبتاً معروف است، رساله‌ای منظوم نیز از شیخ محمد وسیم به شماره ۱۵۴۲/۸ در کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران موجود است.



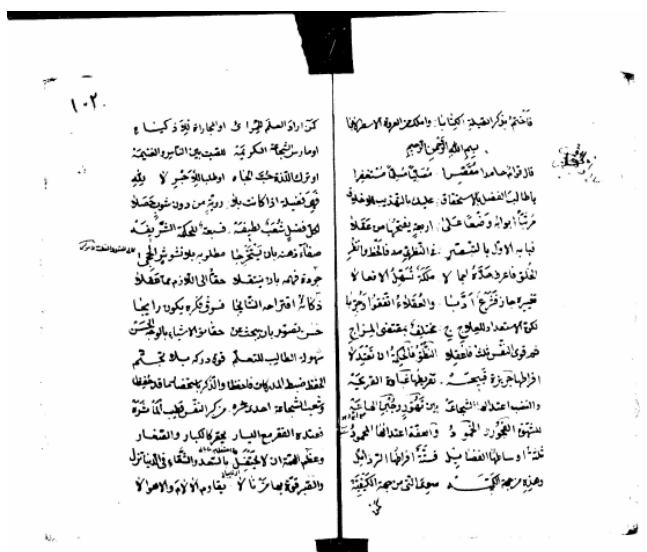
تصویر ۱: صفحات نخست عروة/اسطراپ و نظم/حساب در کتابخانه ملی پرکشی آمریکا (NLM)



تصویر ۲: صفحه پایانی نظم/حساب و آغاز عروة/اسطراپ در نسخه کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران



تصویر ۳: عروة/الاسطرباب (بخش‌هایی که در مستطیل قرار داده شده است، مطالبی است که در صفحه نخست نسخه آمریکا وجود دارد)



تصویر ۴: بخش مریوط به طب در الخامسة الفزونية از نسخه دانشگاه